



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication

360 Albert St. / 360, rue Albert

12th Floor / 12ième étage

Ottawa

Ontario

K1A 0S5

Title - Sujet Recrutement des FAC	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8484-191021/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8484-19-1021	Date 2019-09-16
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CZ-002-77650	
File No. - N° de dossier cz002.W8484-191021	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-09-30	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ivany, Chris	Buyer Id - Id de l'acheteur cz002
Telephone No. - N° de téléphone (613) 993-0048 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 949-1281
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La raison de cette modification est d'inclure des questions et réponses.

Question 4 :

Pouvez-vous fournir une estimation du budget consacré aux médias?

Réponse 4 :

Le budget consacré aux médias pourrait s'élever de 5 à 8 millions de dollars par an.

Question 5 :

Le critère 1.1 O-2 à l'annexe D stipule que la « capacité de communiquer en anglais et en français » constitue un critère obligatoire. Fait-on référence à la capacité de produire des campagnes en anglais et en français ou à l'obligation pour le personnel de l'agence de s'exprimer dans les deux langues?

Réponse 5 :

L'exigence obligatoire est que le soumissionnaire soit en mesure de fournir tous les services (ou à tout le moins les exigences de service décrites à la section 7 de l'énoncé des travaux) dans les deux langues officielles. Le soumissionnaire doit donc pouvoir produire du contenu de campagne en anglais et en français, et le personnel de l'agence doit également être en mesure de communiquer dans les deux langues.

Question 6 :

Les critères C1 à C4 à la page 34 précisent « quatre pages au maximum pour les deux exemples réunis ». Pouvez-vous confirmer que « les deux exemples réunis » signifie que quatre pages doivent être consacrées à chaque étude de cas (soit 8 pages en tout) ou que quatre pages au maximum doivent être consacrées aux deux études de cas (soit 4 pages en tout)?

Réponse 6 :

Les deux études de cas ne doivent pas dépasser quatre pages (soit 4 pages en tout).

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.